



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

LAST REVISED 13/05/2013

DOCTORAL SCHOOL IN HUMANITIES

NOTE: This attachment provides only partial information. Exhaustive information, including how to register for the selection, is published in the Admission Announcement posted in the web page <http://www2.units.it/dottorati/> >> Admission Announcement.

| | |
|--------------------------|--------------|
| Deadline for application | 17 June 2013 |
|--------------------------|--------------|

GENERAL DESCRIPTION

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dipartimento di Studi Umanistici

PROGRAMME LENGTH IN YEARS: 3

MAXIMUM NUMBER OF MONTHS TO BE SPENT ABROAD DURING THE THIRD YEAR: 6

OFFICIAL LANGUAGE OF THE SCHOOL: Italian

INFORMATION RELEVANT TO ALL THE CURRICULA

NUMBER OF PLACES AVAILABLE (for the Doctoral School): 1

- SCHOLARSHIPS: 1

FUNDING BODY/IES (preceded by the scholarship code):

- [cod AAD/6] Fondo Sociale Europeo (FSE) Regione Friuli Venezia Giulia 1

ACADEMIC QUALIFICATIONS REQUIRED: See Announcement (Art. 1.1 - Requirements)

NOTE: the "Ancient Studies" and "Italian Studies" curricula have special requirements: see "admission information" for each curriculum

DEADLINE FOR COMPLETION OF DEGREE: 17.06.2013

ASSESSMENT CRITERIA: qualifications + research project

- MAXIMUM FINAL SCORE: the final score is based on the total sum of marks obtained in the project assessment plus the points given for qualifications and publications: 100/100

MINIMUM FINAL SCORE REQUIRED: 70/100

- PROJECT SCORE/RELATIVE WEIGHT/DOCUMENTS REQUIRED: 60

NB: the research project must be written in Italian or in English

1 research project quality

a innovativity: 25/60

b feasibility: 20/60

c. pertinence to call: 15/60

documents required for the submission of the Project:

- "DIANET research form" signed by the applicant and by the scientific tutor;

- "DIANET Commitment to accept the candidate form" signed by the legal representative or proxy of the other research institutions (where applicable);

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

- MINIMUM PROJECT SCORE:50/60
- MAXIMUM NUMBER OF POINTS AWARDED FOR QUALIFICATIONS + PUBLICATIONS:40
QUALIFICATIONS REQUIRED/RELATIVE WEIGHT:

- Art. 11 Rules for Doctorates: all candidates are required to present the following documents, regardless of whether or not a score is assigned to them (see below):
 - a. a detailed curriculum vitae et studiorum: 5/40 to 8/40
 - b. a copy of the Master's degree thesis (experimental): 8/40 to 12/40
 For students with a degree awarded by a non-Italian university, an abstract of the thesis in English or Italian is admissible.

as well as

1. publications: 7/40 to 20/40
- Qualifications List (unless this form is submitted, qualifications and publications CANNOT be assessed by the Examining Board)

MINIMUM SCORE REQUIRED FOR QUALIFICATIONS/PUBLICATIONS:20/40

ABSOLUTE DEADLINE FOR RECEIVING THE CERTIFICATES AND THE PROJECT: **17.06.2013**

ADDRESSES TO WHICH THE CERTIFICATES AND THE PROJECT SHOULD BE SENT:

- directly to the "Segreteria Dottorati di Ricerca" (i.e. Doctoral Registrar's Office), Piazzale Europa, 1 - CAP 34127-TRIESTE – main University building (on campus) ("edificio A") - right-hand wing - 2nd floor, during office opening hours:
All the documents must be received within the deadline, which is 17 June 2013.

The date on the postmark does not prove respect of the deadline.

| | Reservation tickets | Opening hours |
|-----------|---------------------|---|
| Monday | 2.45pm - 3.45pm | 3.15pm - 4.15pm / until ticketholders have been seen |
| Tuesday | 8.30am - 10.30am | 9.00am - 11.00am / until ticketholders have been seen |
| Wednesday | 8.30am - 10.30am | 9.00am - 11.00am / until ticketholders have been seen |
| Thursday | 8.30am - 10.30am | 9.00am - 11.00am / until ticketholders have been seen |
| Friday | CLOSED | |
| Saturday | CLOSED | |

- by registered letter with notification of receipt to the Ripartizione Dottorati di Ricerca - Piazzale Europa,1 - 34127-TRIESTE). (please write on the envelope: "Application for the entrance examination to the Ph.D. Programme in ...";
- by private courier (please request a receipt). Applications must be delivered to

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

the main university building between 8.00am and 1.00pm Mondays to Fridays;
CEFR LEVEL REQUIRED (ITALIAN OR ENGLISH): B2

NOTE: APPLICANTS FOR MORE THAN ONE CURRICULUM NEED ONLY TO PAY ONCE, as specified in the announcement provisions (see Article 2).

CONTACT INFORMATION

DIRECTOR OF THE SCHOOL: Prof. Guido Abbattista - Dipartimento di Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.7501 fax 040/558.7508 e-mail gabbattista@units.it

VICE-DIRECTOR: Dott.ssa Sergia Adamo- Dipartimento di Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.7219 fax 040/311817 e-mail adamo@univ.trieste.it

WEB SITE: <http://www2.units.it/sdisu/>

SCIENTIFIC PROJECT: The Doctoral School in the Humanities (= SDiSU) of the University of Trieste provides the institutional and scientific context for doctoral studies in the humanities according to high-quality research standards. The SDiSU aims to promote research in an interdisciplinary and international perspective. For this purpose, it coordinates and optimizes the doctoral activities of its 5 individual PhD programs: 1) Antiquities (history archeology, philology), 2) History and Art History, 3) Italian Studies, plus, most probably starting in January 2012 (27th cycle), 4) Philosophy and 5) Translation/Interpreting Studies. Set up within the administrative structure of the Department of Humanities (DISU) the SDiSU organizes and coordinates the activities of the five above-mentioned PhD programs, promoting their cooperation and developing the affinities of their different research methodologies. These affinities can be synthetically - if generically - summarized with the label of Comparative Cultural Studies. This expression refers to the interdiscipline which studies from a comparative and transnational perspective the production and transmission of multifarious and complex cultural objects, i.e. the forms, phenomena and individual/collective agents of social life in history; their (self-)representations and (self-)descriptions in language, iconography, the figurative arts, and documentary and material media; and the forms of conceptualization, formulation, cultural mediation and communication through which they perform the decisional processes that shape their existence. Through its teaching and research activities, both common and specific to each individual program, and by actively promoting the students' participation to Italian and international doctoral networks, the SDiSU aims at training both experts on individual disciplines and researchers with a broader range of interdisciplinary and international skills.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM: ANCIENT STUDIES

GENERAL DESCRIPTION

SUBJECT AREAS COVERED BY THE CURRICULUM:

- main area: L-ANT/07.
- other areas L-ANT/01, L-ANT/02, L-ANT/03, L-ANT/04, L-ANT/05, L-ANT/08, L-ANT/09, L-ANT/10, L-FIL-LET/02, L-FIL-LET/04, L-FIL-LET/05, M-STO/06, M-STO/09

RESEARCH FIELDS:

- 1 Archaeology
- 2 Classical philology and literature
- 3 Ancient History

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dipartimento di Studi Umanistici

ADMISSION INFORMATION

ACADEMIC QUALIFICATIONS REQUIRED:

- Degrees required for this curriculum (or equivalent degrees awarded by non-Italian institutions):
 - Lauree specialistiche/magistrali:
 - 2/S ARCHEOLOGIA
 - 15/S FILOLOGIA E LETTERATURE DELL'ANTICHITA'
 - 93/S STORIA ANTICA
 - LM-2 ARCHEOLOGIA
 - LM-15 FILOLOGIA, LETTERATURE E STORIA DELL'ANTICHITÀ
 - LM-84 SCIENZE STORICHE
 - Lauree vecchio ordinamento
 - CONSERVAZIONE DEI BENI CULTURALI
 - LETTERE
 - STORIA

CONTACT INFORMATION

CURRICULUM SUPERVISOR: Prof. Michele Faraguna - Dipartimento di Studi Umanistici,
Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.2827 fax 040/558.2804
email faraguna@univ.trieste.it

WEB SITE: <http://www2.units.it/sdisu/>

EDUCATIONAL AIMS AND RESEARCH TOPICS: The programme in Classical Studies aims at offering high-level education to students wishing to advance their knowledge of the cultures of the ancient Mediterranean. Emphasis is laid on the linguistic, conceptual and technical aspects which are a prerequisite for a deeper understanding of Classical civilizations. The programme is intended to provide specific competence and methodology skills in the following areas:

- 1) Transmission and re-use of ancient literary texts (classical, medieval and humanistic);

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



**Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia**
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

**Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati**

- 2) Multiculturalism, identity and integration in the ancient Mediterranean world;
- 3) Continuity and innovation in ancient cultures from prehistoric times to late Antiquity.

Teaching and seminar activities are designed both to integrate those of the other programmes in the Doctoral School of Humanities, thus developing a cross-disciplinary approach, and to equip students with knowledge, technical skills and methodological tools in a wide range of disciplines and specialized areas of Classical studies, thereby offering them appropriate support for their research work.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

www.units.it – ateneo@pec.units.it

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM: PHILOSOPHY

GENERAL DESCRIPTION

SUBJECT AREAS COVERED BY THE CURRICULUM:

- main area: M-FIL/01
- other areas M-FIL/02, M-FIL/03, M-FIL/05, M-FIL/06, M-FIL/08, SPS/02

RESEARCH FIELDS:

- 1 Cognitive and practical aspects in moral philosophy, political philosophy, and the philosophy of religion
- 2 Phenomenology, post-phenomenology and hermeneutics
- 3 Philosophy of mind, of knowledge, and of language
- 4 Languages of philosophy in ancient and medieval times
- 5 History of modern philosophical thought and history of the sciences

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dip. di Studi Umanistici

CONTACT INFORMATION

CURRICULUM SUPERVISOR: Prof.ssa Marina Sbisà Tommasi – Studi Umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/5584435 email sbisama@univ.trieste.it

VICE: Prof. Pierpaolo Marrone- Studi Umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/5584431 email marrone@univ.trieste.it

WEB SITE: <http://www2.units.it/sdisu/>

EDUCATIONAL AIMS AND RESEARCH TOPICS: The main formative goal of the doctoral course in Philosophy is to form philosophers: persons that, together with high-level mastery of contents and problems in one or more fields of philosophical research, possess the capacity of thinking critically, reasoning and arguing, forming original ideas, acting (on the basis of the result of their studies) in everyday and social contexts, writing philosophical texts both academic and addressed to a broader public. The acquisition of such a capacity is aimed at by the research project of each doctoral student, at which he or she works under supervision of a tutor. The dialogic aspect of philosophical research is acquired through collaboration and confrontation with the tutor and other teaching staff and the participation in workshops and debates, at the local University or elsewhere, which will on occasion be international in character. As possible fields of social action, beyond the teaching of philosophy, we envisage philosophical counselling and the connections of philosophical reflection with the world of the enterprise. Formation to philosophical writing, the salient moment of which is the writing of the doctoral thesis, is fostered by the production of preparatory papers. In order to achieve internationalization, doctoral students are encouraged to practise philosophical writing not only in the Italian language, but also in other European languages and

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



**Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati**

especially in English, and are allowed to write their doctoral theses in English or French. Doctoral students are given opportunities of getting acquainted with specialized editing, both traditional and multi-medial.

As to research themes, the doctoral course highlights a group of intertwined themes concerning the subject, knowledge, and language. The problem of subjectivity, discussed both by phenomenologically oriented (or post-phenomenological) philosophy and by the analytic philosophy of mind, calls for connection with research on the cognitive activities of the subject, conducted in the traditional epistemological perspective or in the light of the recent development of cognitive sciences, and with research on language, culture and communication. From this common background, the research of our doctoral students will extend in various directions corresponding to the main specializations represented within the teaching staff, which allow for up to five distinct fields of study:

1. Research on ancient or medieval philosophy, paying attention to the linguistic forms and textual genres in which philosophical reflection was cast.
2. Research on modern philosophical thought, highlighting the development of the main trends of modern metaphysics and epistemology, as well as the increasing independence of scientific thought from philosophy, and their dialogue.
3. Research in contemporary philosophy focusing upon the question of the subject as it crucially emerges in phenomenological and post-phenomenological thought, from Husserl and Heidegger to French contemporary philosophers, in connection with the themes of the other and of philosophical writing.
4. Research in the philosophy of language and of mind both within post-phenomenological and analytic philosophy, focusing on the intentionality of consciousness as well as on agency, with possible connections to scientific research in the field of social and cognitive science.
5. Research in ethics, political philosophy and the philosophy of religion, highlighting the issues related to identity and difference, with their cognitive and practical implications.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM: ITALIAN STUDIES

GENERAL DESCRIPTION

SUBJECT AREAS COVERED BY THE CURRICULUM:

- main area: L-FIL-LET/10
- other areas L-FIL-LET/11, L-FIL-LET/14, L-ART/04, L-ART/05, L-ART/06; L-LIN/13

RESEARCH FIELDS:

- 1 Italian studies with a particular focus on critical and theoretical issues related to mass culture
- 2 travels and interadriatic relations

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dipartimento di Studi Umanistici

ADMISSION INFORMATION

ACADEMIC QUALIFICATIONS REQUIRED:

- Degrees required for this curriculum (or equivalent degrees awarded by non-Italian institutions):
 - Lauree specialistiche/magistrali:
 - 13/S in EDITORIA, COMUNICAZIONE MULTIMEDIALE E GIORNALISMO
 - 16/S in FILOLOGIA MODERNA
 - 40/S in LINGUA E CULTURA ITALIANA
 - 42/S in LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROAMERICANE
 - 73/S in SCIENZE DELLO SPETTACOLO E DELLA PRODUZIONE MULTIMEDIALE
 - LM-14 FILOLOGIA MODERNA/ITALIANISTICA
 - LM-37 LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE E AMERICANE
 - LM-65 SCIENZE DELLO SPETTACOLO E PRODUZIONE MULTIMEDIALE
 - Lauree vecchio ordinamento
 - LETTERE
 - LINGUA E CULTURA ITALIANA
 - LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (EUROPEE)
 - LINGUE E LETTERATURE STRANIERE MODERNE

CONTACT INFORMATION

CURRICULUM SUPERVISOR: Prof.ssa Marina Paladini - Dip. di Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.7522 email paladini@univ.trieste.it

VICE: Prof.ssa Anna Storti - Dipartimento di di Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.7518 email storti@univ.trieste.it

WEB SITE: <http://www2.units.it/sdisu/>

EDUCATIONAL AIMS AND RESEARCH TOPICS: The curriculum in Italian Studies offers two lines of specialization.

The first one focuses on issues related to the rise and development of mass literature and culture. The purpose of this specialization is to provide postgraduate students with an expertise in modern and contemporary literature,

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

**Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati**

together with a background in literary theory and critical methodology and a strong competence in the history of mass literary genres. Specific research topics include the analysis of these genres (crime, mystery, detective and spy stories, science fiction, women's fiction, feuilletons and so on), the investigation of the processes of reception of literary texts, reading practices and audiences formation since the 18th century, the study of the relationships between literature and journalism and other phenomena that characterize mass culture. Along these lines, the course offers an interdisciplinary study of Italian literature conducted in connection with sociological, anthropological and linguistic perspectives, with the consideration of figurative and performing arts and a constant attention to other European literary cultures.

The second line of specialization, in cooperation with the University of Bari, focuses on literary and cultural relations in the Adriatic area. It aims at studying the presence of Italian culture in the area, with particular reference to Italian language and literature. It offers a specific knowledge and methodological preparation for carrying out research in libraries and archives in the Adriatic areas. Research topics include travel literature, history of translation into Italian, publishing history and the study of Italian writers living in those areas.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

www.units.it – ateneo@pec.units.it

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM: HISTORY AND HISTORY OF ART

GENERAL DESCRIPTION

SUBJECT AREAS COVERED BY THE CURRICULUM:

- main area: M-STO/02
- other areas M-STO/01, M-STO/03, M-STO/04, M-STO/07, SPS/05, L-ART/01, L-ART/02, L-ART/03; L-ART/04

RESEARCH FIELDS:

- 1 History of historiography
- 2 History of art
- 3 Medieval, modern and contemporary history

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dipartimento di Studi Umanistici

CONTACT INFORMATION

CURRICULUM SUPERVISOR: Prof. Giuseppe Trebbi - Dipartimento Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.7510 fax 040/310304 email trebbig@units.it

VICE: Prof.ssa Elisabetta Vezzosi - Studi umanistici - Università degli Studi di Trieste - tel. 040558.7544, email vezzosi@univ.trieste.it

WEB SITE: <http://www2.units.it/~sdisu/Indirizzi/?file=StoricoArtistico.html>

EDUCATIONAL AIMS AND RESEARCH TOPICS: The specialization in History and History of Art aims at providing high scientific education up to European standards with a cross disciplinary approach. The chronological span (ranging from medieval and early modern to contemporary age) is very wide and makes this programme a unique didactic opportunity in the local region. A strong international connotation is given by joint research projects, trans-national agreements and cooperation. Historical studies are mainly focused on cultural and socio-economic topics related to the Mediterranean, the Balkans and Central Europe, paying attention to the relationships between European and non-European areas. The programme encompasses also linguistic aspects, eg. didactic, public, mass-media and multi-media communication.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM: INTERPRETING AND TRANSLATION STUDIES

GENERAL DESCRIPTION

SUBJECT AREAS COVERED BY THE CURRICULUM:

- main area: L-LIN/12
- other areas L-FIL-LET/12, L-OR/12, IUS/02, L-LIN/14, SECS-P/06, L-LIN/12, L-LIN/21, L-LIN/02, L-LIN/04, L-LIN/16, IUS/16, L-LIN/09, L-LIN/07, SECS-P/02, SECS-S/01

RESEARCH FIELDS:

- 1 Interpreting Studies
- 2 Translation Studies

LOCATION: Trieste

ORGANIZING DEPARTMENT: Dipartimento di Scienze giuridiche, del linguaggio, dell'interpretazione e della traduzione

PARTICIPATING DEPARTMENTS (Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento di Lingue, letterature e culture comparate

PARTICIPATING DEPARTMENTS (Università degli Studi di Macerata) Dipartimento di Ricerca linguistica, letteraria e filologica

PARTNER ITALIAN UNIVERSITIES:

Università di Bergamo

Università di Macerata

PARTNER NON-ITALIAN UNIVERSITIES:

Johannes-Gutenberg-Universität Mainz

Sprachen und Dolmetscherinstitut, München (D)

Universidad de Jaèn (E)

Universidad de Malaga (E)

Università di Ljubljana (SLO)

University of Sussex (UK)

University of Surrey (UK)

Universidad de Castilla-La Mancha (E)

University of Dublin – Trinity College (IRL)

Università di Zagabria (HR)

Università di Rijeka (HR)

CONTACT INFORMATION

CURRICULUM SUPERVISOR: Prof.ssa Federica Scarpa - Dipartimento di Scienze giuridiche e del linguaggio dell'interpretazione e della traduzione, Via Filzi 14 - 34132 Trieste - Università degli Studi di Trieste - tel. 040/558.2314 – 040/558.2346 fax. 040/558.2301 e-mail: fscarpa@units.it

VICE: Prof.ssa Marella Magris - Dipartimento di Scienze giuridiche e del linguaggio dell'interpretazione e della traduzione, Via Filzi 14 - 34132 Trieste - tel. 040/558.2378, e-mail: mmagris@units.it

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE



Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia
Programma Operativo Regionale 2007-2013



UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO

Rettorato e Direzione Generale
Sezione Ricerca e Dottorati
Ripartizione Dottorati

CURRICULUM WEBSITE: <http://www.dslit.units.it/DNO/> It can be also reached through a link from the SDiSU home page <http://www2.units.it/sdisu/Indirizzi/>

EDUCATIONAL AIMS AND RESEARCH TOPICS: The Ph.D. program in Interpreting and Translation Studies focuses on the professional aspects of both written and oral interlinguistic/intercultural mediation in various languages (Arabic, Dutch, English, French, German, Portuguese, Russian, Serbian and Croatian, Spanish), with particular reference to the special languages of technology, science, law, economics and finance. The program aims at 1) developing theoretical, methodological and analytical abilities to enable the students to undertake original research within the different areas of Translation and Interpreting Studies, and 2) training highly qualified professionals to satisfy the demand for global linguistic solutions requested by today's language industry (Computer-Aided and Machine Translation, multilingual editing, localization, terminology/terminography, multilingual design of Web pages, audiovisual translation, with particular reference to subtitling and dubbing etc.). At the end of the course, students will have the necessary skills, self-awareness and confidence to undertake an active role in the process of linguistic and cultural mediation acting as consultants on the best way to meet the results expected by their clients.

As well as and developing their own research project and attending both the seminars which make up the teaching activities specific to the course (mainly in Italian but also in English) and the seminars which are common to all 5 programs of the PhD School in Humanities, students are expected to participate actively in (inter)national conferences and the research projects currently under way in the Department of Language, Interpreting and Translation Studies (DSLIT) organizing the Ph.D. course. Students are also expected to spend some months abroad preparing their dissertation at any of the universities in Croatia, Germany, Ireland, Slovenia, Spain and the United Kingdom which are part of the consortium of the PhD program or any (non) European university which is a research centre of excellence in the specific field of study chosen by the students. An integral part of the course is finally an internship at one of the European "solution centres" of the international language service provider participating in the PhD. Upon students' request and provided they satisfy the established criteria, candidates can be awarded a "European Doctorate". Another possibility of being awarded an international doctorate is via a collaborative PhD degree, awarded by the University of Trieste and another European university.

Legge 241/1990 - Responsabile del procedimento: Elena Ferraro

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I - 34127 Trieste

Tel. +39 040 558 7953
Fax +39 040 558 3008
Dottorati@amm.units.it

www.units.it – ateneo@pec.units.it